

في هذا الجدول وتبع الخطان الافقي والراسي فيوجد في نهايتها العددان الناشئ عنهما هذا
الحاصل ويكونان قاسمي

فاذا كان المراد معرفة قاسمي العدد ١١٢ فيبحث عنه في الجدول في نهاية الخط العمودي
له يوجد رقم ٧ وفي نهاية الخط الافقي يوجد عدد ١٦ فيكون عدد ٧ و ١٦ قاسمي عدد ١١٢
ويكون $16 \times 7 = 112$

واذا فرض عدد مقسوم عليه فيؤخذ هذا العدد على الخط اب ويؤخذ المقسوم على الخط
الافقي هذا العدد فاتباع الخط العمودي للمقسوم نجد خارج القسمة في نهايته
فاذا كان المراد قسمة ١٣٥ على ١٥ فيؤخذ عدد ١٣٥ على الخط الافقي لعدد ١٥ وفي
نهاية الخط الراسي لعدد ١٣٥ نجد رقم ٩ ويكون هو الخارج المبحرث عنه وعليه يكون
 $135 \div 15 = 9$

واذا كان المقسوم عليه ١٥ والمقسوم ٢٥٥ في الاتجاه العمودي لعدد ١٥ فالأول يوجد
المقسوم ٢٥٥ وفي نهاية الخط الافقي له نجد الخارج ١٧

(ملحوظة) جميع اعداد الخط اب الميمنة بالجدول مربعاتها على دج قاسم هلافي
المهندس

بَابُ التَّقْرِيبِ وَالْإِنْتِقَادِ

الاميرة المصرية

لقد قضى على ابناء العربية بصره طويلا وقبرا فيها عن الارثقا بل ساروا القهقري وبناء
اوربا على صهوات السوابق في ميادين العلوم والفنون فلا عار علينا اذا نقلنا كتبهم الى لغتنا
كما نقلوا كتبنا الى لغتهم لما هيوا من سباتهم فوجدوا امامهم بل العار كل العار اذا تركت
الناهل العذبة وحاولنا ان نبتدىء حيث ابتدأوا هم منذ متني طام فاننا نكون حينئذ كن
يترك الآلة البخارية التي بلغت حد الانتقان ويصنع آلة بسيطة مثل آلة ووط الاولى لكي لا
يقال انه اقتبس من غيره . وهذا لا ينبغي ان نحدو حدو الاوربيين في التأليف والتصنيف كما
ان جنب الآلات البخارية من اوربا لا يمت من عمل آلات منقمة مثلها

والروايات من الكتب التي لا بد من نقلها الى العربية وهي انواع لا تحصى ومنها النافع
واسرار والبيع والركيك والاديب والنفيس . والفرق بينها كالفرق بين الثريا والثرى فيجدر بنا
ان ننقي أكثرها فائدة وفكاهة وابعدنا عن كل ما يشين الآداب كما فعل حديثنا الابر
رفعتنا سعد اخندي داغر بترجمته رواية الاميرة المصرية وهي من اوضاع العلامة الالماني
الشهير الدكتور جورج ابرس صاحب المصنفات الكثيرة

وموضوع هذه الرواية اميرة مصرية ادعى اماس ملك مصر انها ابنته وزوجها بقميز
ملك الفرس وهي في الحقيقة ابنة سلفه الملك خضرع ملك مصر . وماتت هذه الاميرة بسم
شربته لان رئيس الخصيان اقع زوجها بانها تحب اخاه فعصم زوجها على الانتقام من اماس
لخارب مصر وانقحها عنوة وحمل على الاحباش فعاد عنهم باغلية ثم كبا به الجواد وهو راجع
الى يابل فخرج بمخجرو ونات على اثر ذلك

والرواية مسية ملأت أكثر من ثمانمئة صفحة بقطع المتتطف وفيها شرح عوائد المصريين
والبابليين واليونانيين في ذلك العهد . وحسبها شهرة وتدقيقاً انها بقلم الدكتور ابرس الشهير
وقد ترجمت الى ست عشرة لغة قبلما ترجمت الى العربية واحطها الاوربيون للخل الاول بين
الروايات التاريخية . والترجمة العربية منسجمة العبارة فصيحة الالفاظ ليغة التركيب حسنة
الطبع لا تحجل العذراء من قراءتها في خدرها وامام ايها وامها . يستفيد من قراءتها العلماء كما
يتسكك بها البسطاء . فعسى ان يتبل عليها قراء العربية . وهي تطلب من مطبعة المتتطف وبها
اثنا عشر غرشاً (٣ فرنكات) ويضاف الى ذلك غرشان ونصف اجرة البريد

الترياق الفاروقي

هو ديوان شاعر العراقي في القرن الثالث عشر عبد الباقي اخندي العمري الذي قال في
المرحوم استاذنا اليازجي

هذا امام سيف الائمة ذكره
ولئن تأخر في الزمان فانه
الى ان قال مخاطباً اياه

فاذا نظمت فانت ابلغ شاعر
واذا نظرت فمن شهاب ثاقب
واذا جررت لك في الطروس براعة
واذا نثرت فانت الصبح خاضب
واذا فكرت فمن حام قاضب
فسواد وشم في معاصم كاعب

وكفى بذلك وصفاً لبلادة العمري . والديوان كبير فيه نحو ٤٥٠ صفحة وفيه من القصائد
والمقاصح والمشطرات ونغمات آيات الشعر في البيان ومن المعاني المتكررة ما يذري بثلاثه
العيان . وفيه أيضاً نغمات تغرد على بعض أشعاره ومنها مقطوعة له مطلعها
وعقراء مكرى المقتبين كأنما سقتها الندامى من سلافة شعاري
وقد حمها الشيخ جابر الكاظمي بقوله

وعقراء قد أودت بتني من الندى وببضة خدر والفراد لما حني
ومصقولة الخدين معسولة الخي وعقراء مكرى المقتبين كأنما
سقتها الندامى من سلافة شعاري

وحسبها السيد عبد الغفار الموسلي بقوله
سقى الله عهداً بالخمي قد تقدماً وعيشاً تقصى ما الذئ وانها
تعاضت فيه الكاس تزجج بالخي وعقراء مكرى المقتبين كأنما
سقتها الندامى من سلافة شعاري

والناظر في هذه المنظومات يرى فيها لأول وهلة أن ديوان الادب كان عامراً بالشعراء
والإديباء من ارباب القلم ومن ارباب السيف أيضاً فان باظم عقدهم كثيراً ما مدح الامراء
والعطاء فمدحوا بمنظومات غريبة او فارسية وكثيراً ما قرظوا ذويهم ومن ذلك تقريرة
لنديوان راعب باشا الشامي وقد قال فيه

تبارك مبدع هذا الكلام ومنشي فرائد هذا النظام
ترى كل بيت كسحر حلال على انه من بيت حرام
معاينه سيف جيب الفاظهم هي الحور مقصورة في الخيام

وقد اعنى بطبع الترياق خضرة العالم الشيخ عثمان الموسلي وثمة سبعة غرورش لاغير

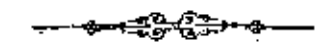
الموسوعات

لقد كثرت الجرائد التي يتوخى اصحابها نشر المواد العلمية لكن اكثرها لم يطبع لانه لم
يتوفر في كتابها الشروط اللازمة لمن يتوخى الكتابة في الموانع العلمية من حيث اخذ العلم
عن اربابه والبحث في مطولاته وقرهه بالعمل إما بالتعميم او بالاحتجاج العلمي . ويظهر ثانياً من
النظر في الاجراء التي صدرت من الموسوعات حتى الآن انها ستجري مجرى الجرائد العلمية
المقدوره على طول البقاء وتناول الخطوة لدى العلماء اذ . وأظن اصحابها حتى نشرها منسوجة بأقلام
افاضل الكتاب . وانا لثني لها النجاح والسبق في نشر العلوم والمعارف

رسائل ابي العلاء المعري

اشرفنا في باب المقالات الى ان العالم مرغوليوث استاذ العربية في مدرسة اكسفورد الجامعة اعنتني بترجمة رسائل ابي العلاء المعري الى الانكليزية وطبع الاصل والترجمة في المطبعة المدرسية بمدينة اكسفورد وازاد اليهما ترجمة ابي العلاء للذهبي وترجمة اخرى بقلمه القيا بالانكليزية وجرى فيها مجرى العلماء الباحثين المدققين . والرسائل التي طبعها يزيد تسعا وثلاثي العاشرة على الرسائل المطبوعة في بيروت . وقد رأينا لابي العلاء رسالة اخرى لم تطبع في هذه الصفحة وربما نشرناها في فرصة اخرى لانه دافع بها عما كان يذهب اليه من تحريم اكل اللحم . وقد طاف الاستاذ مرغوليوث مشقة كبيرة في ترجمة هذه الرسائل الى الانكليزية لما فيها من الحكايات والاستعارات والتصنيفات التي يصدر فمها على من ليس له اللام واسع بالعربية وادابها واخبار اهلها فنهى حضرته بفجاسه في ترجمة هذه الرسائل وشكره على التحاف ابناء العربية والانكليزية بها مطبوعة طبعا متفقا

The Clarendon Press, Oxford. وهي تطلب من



باب المبتدئين

لعمري هذا الباب منذ اول انشاء المنطق ووجدنا ان غيب في مسائل ويفتكر من التي لا تخرج عن دأبنا صحت المنطق وينتبط على السائل (١) ان يقضي مسألة باسمه واقتاب ويحل اقلها وامضا واحدا (٢) اذا لم يرد السائل التصريح باسمه عند ابراج سألوا فلذلك كرهتم لنا ويصون حروفا تخرج مكان اسمي (٣) اذا لم تخرج السائل بعد شهرين من ارساله لنا فليكتبه مسألة فان لم تخرج بعد شهر آخر نكره قد اهلنا لسب كانت

<p>ج اما من حيث شعور احد التوأمين بالمرض الذي يصاب به الآخر فقد ادعى بعضهم ذلك واخذت عن ابن الكلاب الانكليزي الشهير هذه الدعوى وبني عليها رواية يدعيه . ولكن يظهر لنا من اخبارنا ان التوأمين ان الدعوى مبالغ فيها كثيرا وغاية فيها من الصدق انه اذا تعرض</p>	<p>(١) اشترك التوأمين ببر الاحضار . محمد راعب بك . احمقني انه اذا ولد توأمين واصيب احدهما بمرض شعر به الآخر ايضا وانه اذا ولد الاثنان في خلاص واحد ماتا في وقت واحد معا اي ان المرض الذي يصيب احدهما يصيب الآخر ايضا ولو كان بعيدا عنه</p>
--	--